Syllabus

MASTER METIER DE L'ENSEIGNEMENT, DE L'EDUCATION ET DE LA FORMATION, SECOND DEGRE - MEEF - ESPAGNOL

Sommaire

PRESENTATION 3
SCHEMA GENERAL DU DOMAINE 3
SCHEMA DU CURSUS 3
SCHEMA DE LA MENTION 3
PARCOURS ET NIVEAUX 3
M2 MEEF - ESPAGNOL 3
Parcours Master M2MEEFESP - M2 : MEEF ESPAGNOL - Semestre 1 4
Parcours Master M2MEEFESP - M2 : MEEF ESPAGNOL - Semestre 2 4
M1 MEEF - ESPAGNOL 4
Parcours Master M1MEEFESP - M1 : MEEF ESPAGNOL - Semestre 1 4
Parcours Master M1MEEFESP - M1 : MEEF ESPAGNOL - Semestre 2 5
DETAILS DES ENSEIGNEMENTS 5
A-A01-0201 - UE1 : ENSEIGNANT PILOTE DE SON ENSEIGNEMENT 6
A-U01-2215 - MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES 7
A-E01-2917 - LITTERATURE OU CIVILISATION (ESPAGNE OU AMERIQUE LATINE) 8
A-E01-2918 - CULTURE HISPANIQUE ET PLURALITE DES SUPPORTS (ESPAGNE) 9
A-U01-2216 - MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS 10
A-U01-2217 - MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES 11
A-U01-2218 - MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE 12
A-U01-2219 - UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF 13
A-U01-2220 - UE3 OPTIONNEL 14
A-A01-0202 - UE1 : ENSEIGNANT PILOTE DE SON ENSEIGNEMENT 15
A-U01-2222 - MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES 16
A-E01-2919 - ATELIER DE TRADUCTION LITTERAIRE 17
A-E01-2920 - TRANSMISSION ORALE DES SAVOIRS FONDAMENTAUX 18
A-E01-2921 - ANALYSE DOCUMENTS TEXTUELS ET AUDIOVISUELS 19
A-U01-2223 - MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS 20
A-U01-2224 - MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES 21
A-U01-2225 - MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE 22
A-U01-2226 - UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF 23
A-U01-2227 - UE3 OPTIONNEL 24

A-U01-2201 - MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES 25
A-E01-4794 - UCE I TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE CIBLE 26
A-E01-4795 - UCE 2 TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE SOURCE 27
A-E01-4792 - UCE 2 HERITAGES CULTURELS DANS LE MONDE HISPANIQUE 28
A-E01-2904 - ANALYSE DOCUMENTS TEXTUELS ET AUDIOVISUELS 29
A-E01-2905 - CULTURE HISPANIQUE ET PLURALITE DES SUPPORTS (AMERIQUE LATINE) 30
A-E01-2906 - FAITS DE LANGUE 31
A-E01-2907 - TRANSMISSION ORALE DES SAVOIRS FONDAMENTAUX 32
A-U01-2202 - MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS 33
A-U01-2203 - MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES 34
A-U01-2204 - MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE 35
A-U01-2205 - UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF 36
A-U01-2206 - UE3 OPTIONNEL 37
A-U01-2208 - MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES 38
A-E01-4805 - UCE 1 TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE CIBLE 39
A-E01-4806 - UCE 2 TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE SOURCE 40
A-E01-4804 - UCE 2 ARTS ET CULTURES DANS LE MONDE HISPANIQUE 41
A-E01-4802 - UCE 2 GENRES ET MOUVEMENTS LITTERAIRES (AMER. LAT. XXE-XXIE S.) 42
A-E01-4803 - UCE 1 CREATION, RECREATION, ADAPTATION : CINEMA HISPANIQUE 43
A-E01-2913 - FAITS DE LANGUE 44
A-E01-2914 - ANALYSE DOCUMENTS TEXTUELS ET AUDIOVISUELS 45
A-U01-2209 - MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS 46
A-U01-2210 - MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES 47
A-U01-2211 - MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE 48
A-U01-2212 - UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF 49
A-U01-2213 - UE3 OPTIONNEL 50

PRESENTATION

Diplôme
BAC+5

Niveau d'entrée
BAC +3

Durée
2 ans

Certifiant
Oui

Lieux
Campus Hannah Arendt - Bâtiment Nord

Stage
non

Régime d'étude
initial, continu

Coût de la formation
Oui

Secteur
Enseignement

Composante

Domaine : Culture, Patrimoine, Sociétés Numériques

Description : Ce texte sera renseigné prochainement.

Doyen-ne :

Equipe enseignante et du laboratoire

Conditions d'admission

SCHEMA GENERAL DU DOMAINE

SCHEMA DU CURSUS

SCHEMA DE LA MENTION

PARCOURS ET NIVEAUX

M2 MEEF - ESPAGNOL

Responsable : Naima Lamari

Parcours Master M2MEEFESP - M2 : MEEF ESPAGNOL - Semestre 1

Responsable : Antonia Amo Sanchez

Code	Enseignements et Unités d'enseignements	Volume H.	Coefficient	ECTS
A-A01-0201	UE1 : ENSEIGNANT PILOTE DE SON ENSEIGNEMENT			
A-U01-2215	MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES	36h00	1.00	7.00
A-E01-2917	LITTERATURE OU CIVILISATION (ESPAGNE OU AMERIQUE LATINE)	18h00	1.00	
A-E01-2918	CULTURE HISPANIQUE ET PLURALITE DES SUPPORTS (ESPAGNE)	18h00	1.00	
A-U01-2216	MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS	09h00	1.00	4.00
A-U01-2217	MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES	36h00	1.00	7.00
A-U01-2218	MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE	09h00	1.00	4.00
A-U01-2219	UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF		1.00	5.00
A-U01-2220	UE3 OPTIONNEL		1.00	3.00

Parcours Master M2MEEFESP - M2 : MEEF ESPAGNOL - Semestre 2

Responsable : Antonia Amo Sanchez

Code	Enseignements et Unités d'enseignements	Volume H.	Coefficient	ECTS
A-A01-0202	UE1 : ENSEIGNANT PILOTE DE SON ENSEIGNEMENT			
A-U01-2222	MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES	36h00	1.00	7.00
A-E01-2919	ATELIER DE TRADUCTION LITTERAIRE	09h00	1.00	
A-E01-2920	TRANSMISSION ORALE DES SAVOIRS FONDAMENTAUX	14h00	1.00	
A-E01-2921	ANALYSE DOCUMENTS TEXTUELS ET AUDIOVISUELS	13h00	1.00	
A-U01-2223	MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS	09h00	1.00	4.00
A-U01-2224	MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES	36h00	1.00	7.00
A-U01-2225	MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE	09h00	1.00	4.00
A-U01-2226	UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF		1.00	5.00
A-U01-2227	UE3 OPTIONNEL		1.00	3.00

M1 MEEF - ESPAGNOL

Responsable : Naima Lamari

Parcours Master M1MEEFESP - M1 : MEEF ESPAGNOL - Semestre 1

Responsable : Antonia Amo Sanchez

Code	Enseignements et Unités d'enseignements	Volume H.	Coefficient	ECTS
A-A01-0201	UE1 : ENSEIGNANT PILOTE DE SON ENSEIGNEMENT			
A-U01-2201	MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES	108h00	1.00	11.00
A-E01-4794	UCE I TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE CIBLE	18h00	1.00	3.00
A-E01-4795	UCE 2 TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE SOURCE	18h00	1.00	3.00
A-E01-4792	UCE 2 HERITAGES CULTURELS DANS LE MONDE HISPANIQUE	18h00	1.00	3.00

Code	Enseignements et Unités d'enseignements	Volume H.	Coefficient	ECTS
A-E01-2904	ANALYSE DOCUMENTS TEXTUELS ET AUDIOVISUELS	18h00	1.00	
A-E01-2905	CULTURE HISPANIQUE ET PLURALITE DES SUPPORTS (AMERIQUE LATINE)	18h00	1.00	
A-E01-2906	FAITS DE LANGUE	13h30	1.00	
A-E01-2907	TRANSMISSION ORALE DES SAVOIRS FONDAMENTAUX	04h30	1.00	
A-U01-2202	MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS	18h00	1.00	3.00
A-U01-2203	MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES	60h00	1.00	5.00
A-U01-2204	MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE	18h00	1.00	3.00
A-U01-2205	UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF		1.00	5.00
A-U01-2206	UE3 OPTIONNEL		1.00	3.00

Parcours Master M1MEEFESP - M1 : MEEF ESPAGNOL - Semestre 2

Responsable : Antonia Amo Sanchez

Code	Enseignements et Unités d'enseignements	Volume H.	Coefficient	ECTS
A-A01-0202	UE1 : ENSEIGNANT PILOTE DE SON ENSEIGNEMENT			
A-U01-2208	MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES	108h00	1.00	11.00
A-E01-4805	UCE 1 TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE CIBLE	18h00	1.00	3.00
A-E01-4806	UCE 2 TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE SOURCE	18h00	1.00	3.00
A-E01-4804	UCE 2 ARTS ET CULTURES DANS LE MONDE HISPANIQUE	18h00	1.00	5.00
A-E01-4802	UCE 2 GENRES ET MOUVEMENTS LITTERAIRES (AMER. LAT. XXE-XXIE S.)	18h00	1.00	5.00
A-E01-4803	UCE 1 CREATION, RECREATION, ADAPTATION : CINEMA HISPANIQUE	18h00	1.00	4.00
A-E01-2913	FAITS DE LANGUE	13h30	1.00	
A-E01-2914	ANALYSE DOCUMENTS TEXTUELS ET AUDIOVISUELS	04h30	1.00	
A-U01-2209	MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS	18h00	1.00	3.00
A-U01-2210	MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES	60h00	1.00	5.00
A-U01-2211	MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE	18h00	1.00	3.00
A-U01-2212	UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF		1.00	5.00
A-U01-2213	UE3 OPTIONNEL		1.00	3.00

DETAILS DES ENSEIGNEMENTS

A-A01-0201 - UE1 : ENSEIGNANT PILOTE DE SON ENSEIGNEMENT

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	-	-	-	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2215 - MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
7.00	1.00	-	36h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-2917 - LITTERATURE OU CIVILISATION (ESPAGNE OU AMERIQUE LATINE)

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	1.00	-	18h00 - CM : 18h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-2918 - CULTURE HISPANIQUE ET PLURALITE DES SUPPORTS (ESPAGNE)

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	1.00	-	18h00 - TDI : 18h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2216 - MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
4.00	1.00	-	09h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2217 - MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
7.00	1.00	-	36h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2218 - MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
4.00	1.00	-	09h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2219 - UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
5.00	1.00	-	-	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2220 - UE3 OPTIONNEL

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	-	-	Semestre 1

Objectifs

-

Description

-

Travail attendu

-

Modalités de contrôle des connaissances

-

Prérequis

-

Compétences acquises

-

Références bibliographiques et ressources numériques

-

A-A01-0202 - UE1 : ENSEIGNANT PILOTE DE SON ENSEIGNEMENT

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	-	-	-	Semestre 2

Objectifs

-

Description

-

Travail attendu

-

Modalités de contrôle des connaissances

-

Prérequis

-

Compétences acquises

-

Références bibliographiques et ressources numériques

-

A-U01-2222 - MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
7.00	1.00	-	36h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-2919 - ATELIER DE TRADUCTION LITTERAIRE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	1.00	-	09h00 - TDI : 09h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-2920 - TRANSMISSION ORALE DES SAVOIRS FONDAMENTAUX

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	1.00	-	14h00 - TDI : 14h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-2921 - ANALYSE DOCUMENTS TEXTUELS ET AUDIOVISUELS

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	1.00	-	13h00 - TDI : 13h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2223 - MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
4.00	1.00	-	09h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2224 - MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
7.00	1.00	-	36h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2225 - MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
4.00	1.00	-	09h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2226 - UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
5.00	1.00	-	-	Semestre 2

Objectifs

-

Description

-

Travail attendu

-

Modalités de contrôle des connaissances

-

Prérequis

-

Compétences acquises

-

Références bibliographiques et ressources numériques

-

A-U01-2227 - UE3 OPTIONNEL

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	-	-	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2201 - MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
11.00	1.00	-	108h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-4794 - UCE I TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE CIBLE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	JEAN-PAUL CAMPILLO	18h00 - TDI : 18h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-4795 - UCE 2 TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE SOURCE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	JEAN-PAUL CAMPILLO	18h00 - TDI : 18h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-4792 - UCE 2 HERITAGES CULTURELS DANS LE MONDE HISPANIQUE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	ANTONIA AMO SANCHEZ	18h00 - CM : 18h00	Semestre 1

Objectifs

Acquisition de connaissances historiques, conceptuelles et critiques à partir d'un corpus de textes littéraires représentatifs de la littérature espagnole et des courants littéraires des XIXe, XXe et XXIe ss).

Description

Étude de textes de références de l'histoire de la littérature espagnole depuis le XIXe siècle. Approfondissement des connaissances sur les courants littéraires fondateurs (Romantisme/Réalisme/Avant-gardes, etc.
Panorama historico-littéraire : littérature et crise/ littérature et guerre / littérature et censure / littérature et dissidence-exile / littérature et transition démocratique, littérature et postmodernité, etc.).

Travail attendu

Réflexion fine et critique. Ateliers de pensée collectifs, échanges et conceptualisation. Travail bibliographique approfondi.

Modalités de contrôle des connaissances

Exposés et dossiers;

Prérequis

Très bon niveau de langue en espagnol (orale et écrite). Sensibilisation à la lecture de fiction et à la lecture critique.

Compétences acquises

Mieux mobiliser les concepts de critique littéraire et leur mise en relation.
Développer la capacité à conceptualiser.

Références bibliographiques et ressources numériques

La bibliographie et les matériaux de travail seront donnés lors de la première semaine de cours.

A-E01-2904 - ANALYSE DOCUMENTS TEXTUELS ET AUDIOVISUELS

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	1.00	-	18h00 - TDI : 18h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-2905 - CULTURE HISPANIQUE ET PLURALITE DES SUPPORTS (AMERIQUE LATINE)

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	1.00	-	18h00 - TDI : 18h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-2906 - FAITS DE LANGUE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	1.00	-	13h30 - TDI : 13h30	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-2907 - TRANSMISSION ORALE DES SAVOIRS FONDAMENTAUX

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	1.00	-	04h30 - TDI : 04h30	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2202 - MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	-	18h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2203 - MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
5.00	1.00	-	60h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2204 - MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	-	18h00	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2205 - UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
5.00	1.00	-	-	Semestre 1

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2206 - UE3 OPTIONNEL

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	-	-	Semestre 1

Objectifs

-

Description

-

Travail attendu

-

Modalités de contrôle des connaissances

-

Prérequis

-

Compétences acquises

-

Références bibliographiques et ressources numériques

-

A-U01-2208 - MODULE 1 : LANGUE, LITTERATURES, CULTURES ET SOCIETES

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
11.00	1.00	-	108h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-4805 - UCE 1 TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE CIBLE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	NAIMA LAMARI	18h00 - TDI : 18h00	Semestre 2

Objectifs

-réfléchir à ce que signifie traduire (interpréter sans gloser ni expliciter)
-se doter d'une solide méthodologie de traduction
-maîtriser des stratégies
-Acquérir un haut niveau en langue

Description

-traductions littéraires de textes de grands auteurs français du XIX, XX et XXIe

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

-2 DST durée: 3h00

Prérequis

très Bonne maîtrise du français et de l'espagnol

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

Clave: Diccionario de uso del español acutal , ed. SM, Madrid

ou le María Moliner Diccionario de uso del español contemporáneo , ed. Gredos.

C. LEROY - P. GERBOIN : Grammaire d'usage de l'espagnol contemporain , éd. Hachette Supérieur.

Monica Dorange , Le vocabulaire de l'espagnol - Livre avec un CD audio, Méthode de langue, Hachette Progres 2010
Monica Dorange , Lexique et expression thématiques espagnol, Méthode de langue, Ellipses, 2010

A-E01-4806 - UCE 2 TRADUCTION ET FAITS DE LANGUE : ESPAGNOL LANGUE SOURCE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	VINCENT RAMOS	18h00 - TDI : 18h00	Semestre 2

Objectifs

-réfléchir à ce que signifie traduire (interpréter sans gloser ni expliciter)
-se doter d'une solide méthodologie de traduction
-maîtriser des stratégies
-Acquérir un haut niveau en langue

Description

Des textes d'auteurs hispaniques (Espagne et Amérique hispanique) seront proposés aux étudiants, qui devront effectuer un travail personnel de traduction à partir d'outils compétents. Les propositions de traduction seront soumises et commentées en cours.

Travail attendu

Travail personnel de traduction, précis et minutieux, et justification des choix de traduction lors des séances de cours.

Modalités de contrôle des connaissances

2 contrôles sur table consistant en un texte à traduire en temps limité et sans outils : l'un en milieu de semestre, l'autre en fin de semestre.

Prérequis

Un très bon niveau dans les deux langues sollicitées : l'espagnol et le français.

Compétences acquises

Un excellent niveau (niveau d'expertise) dans les deux langues requises.
La capacité de s'adapter à un registre et un niveau de langue donnés, afin de produire un texte cible cohérent.
La capacité de prendre en compte les éventuels décalages culturels entre un texte source et ses potentiels lecteurs cibles dans une autre langue et culture.

Références bibliographiques et ressources numériques

DRAE, différentes grammaires de l'espagnol et dictionnaires d'américanismes.
Dictionnaires de français ayant autorité.
Dictionnaire français des synonymes en ligne CRISCO.

A-E01-4804 - UCE 2 ARTS ET CULTURES DANS LE MONDE HISPANIQUE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
5.00	1.00	NAIMA LAMARI	18h00 - CM : 18h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-4802 - UCE 2 GENRES ET MOUVEMENTS LITTERAIRES (AMER. LAT. XXE-XXIE S.)

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
5.00	1.00	MARIE JEANNE GALERA	18h00 - CM : 18h00	Semestre 2

Objectifs

Renforcer et approfondir les connaissances en matière d'histoire littéraire hispano-américaine.

Description

Les enseignements sont dispensés en espagnol. Les premières séances seront consacrées à la redéfinition du concept de genre et à un panorama des principaux genres et mouvements littéraires ayant traversé l'histoire de l'Amérique hispanique. Ces prémices serviront de socle à l'exploration (et à la mise en relation) des mouvements littéraires s'étant développés après les indépendances puis à partir du XXe siècle. Les productions continentales et leurs caractéristiques seront mises en perspective par rapport à un contexte artistique plus large.

Travail attendu

Travail personnel de documentation à partir de conseils et références transmis en cours.

Modalités de contrôle des connaissances

Les examens seront des productions écrites, rédigées en langue espagnole : commentaires d'extraits, dissertation et/ou dossier.

Prérequis

* Un excellent niveau de langue en espagnol
* Une bonne culture littéraire et une connaissance minimale des grands mouvements littéraires et artistiques internationaux.
* Un goût prononcé pour la lecture.
* Une bonne capacité d'analyse et de mise en perspective.
* Une bonne maîtrise des outils numériques de rédaction et de recherche documentaire.

Compétences acquises

* Approfondissement de la culture littéraire hispanique et internationale.
* Capacité à mettre en relation des phénomènes (concomitants ou successifs) sans liens apparents.

Références bibliographiques et ressources numériques

Références transmises en cours.

A-E01-4803 - UCE 1 CREATION, RECREATION, ADAPTATION : CINEMA HISPANIQUE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
4.00	1.00	JEAN-PAUL CAMPILLO	18h00 - CM : 18h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-2913 - FAITS DE LANGUE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	1.00	-	13h30 - TDI : 13h30	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-E01-2914 - ANALYSE DOCUMENTS TEXTUELS ET AUDIOVISUELS

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
-	1.00	-	04h30 - TDI : 04h30	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2209 - MODULE 2 : APPRENTISSAGE DES LANGUES ET ENJEUX EDUCATIFS

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	-	18h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2210 - MODULE 3 : LA CLASSE DE LANGUE : APPROCHES, METHODES ET STRATEGIES

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
5.00	1.00	-	60h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2211 - MODULE 4 : INTERACTIONS, GESTES, POSTURES ET CLIMAT SCOLAIRE

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	-	18h00	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques

A-U01-2212 - UE2 : L'ENSEIGNANT PRATICIEN REFLEXIF

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
5.00	1.00	-	-	Semestre 2

Objectifs

-

Description

-

Travail attendu

-

Modalités de contrôle des connaissances

-

Prérequis

-

Compétences acquises

-

Références bibliographiques et ressources numériques

-

A-U01-2213 - UE3 OPTIONNEL

Crédits ECTS	Coefficents	Enseignant-e responsable	Volume horaire	Période
3.00	1.00	-	-	Semestre 2

Objectifs

Description

Travail attendu

Modalités de contrôle des connaissances

Prérequis

Compétences acquises

Références bibliographiques et ressources numériques